L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux : No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI, 29 DECEMBRE 1885.

ASSURANCES.

PREMIER ETAT DE SITUATION

—DE LA—

Compagnie d'Assurances DU PELICAN,

de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux No 3 rue du Cap, Nouvelle Orléans.

CONFORMEMENT aux dispositions des affaires, le 21 février [illegible], à la clôture de l'année finissant le 31 décembre 1884.

CONFORMEMENT aux exigences de sa Charte, cette compagnie publie l'exposé suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1884 :

Primes sur risques de feu		$542,214 35
Primes sur risques de mer		54,870 92
Primes sur risques de rivière		16,606 64
		$613,688 97
A ajouter primes non acquises de 1883 acquises en 1884		158,474 00
Total des primes		$772,162 97
Addaire :		
Primes remboursées et réfaction (Rebate)	$39,105 94	
Réassurances	138,735 29	
Primes sur risques non termin és	152,925 00	324,7626
Primes nettes acquises		$447,396 74
A ajouter Intérêts et Profits et Pertes		24,757
		$472,154 63
Pertes payées sur les risques de Feu	$250,728 33	
de Mer	34,764 71	
de Rivière	3,355 51	
Pertes non ajustées	40,000 00	
	$328,848 55	
Commission d'agences	$33,958 58	
Dépenses d'agences	11,370 12	
Taxes et Licences	4,063 23	
Dépenses de bureau	27,431 64	
Dépenses casuelles	4,159 24	459,831 36
Bénéfice net		$12,323 25
Dividende semi annuel de 5 0/0 déclaré au 30 juin 1884		$15,000 00

ACTIF.

Comptant	$ 8,567 71
Billets actions	251,830 29
Prêts et nantissements	26,978 00
Mobilier et installation de bureau	2,056 93
Bons à primes	25,768 75
Bons en voie de collection	20,354 12
	$335,555 80

PASSIF.

Capital souscrit	$294,475 00
(Capital autorisé $300,000).	
Réserve pour les primes échues	24,017 93
	$318,492 93
Surplus	$17,062 87

NO McCAFFREY, Président.

J. V. DONOVAN, Secrétaire.

A une réunion des directeurs le 15 janvier 1885, il a été unanimement résolu qu'un intérêt dividende de HUIT POUR CENT serait déclaré payable des profits aux actionnaires sur les actions payées. 70 J. V DONOVAN, Secrétaire

DIRECTEURS.

JOHN McCAFFREY, Président.
JAMES GRANT, Vice-Président.

JOHN LANE, T. BROPHY,
WM. KENNEDY, GEO. W. YOUNG,
WM. CULLIMAN, C. DOYLE,
THOS DUMPHY, GEO. PAHNLE,
JOS. FROMHOLTZ, JOHN HYNES,
PETER S. LAWTON, HUGH MCMANUS,
THOS J. MORAN, JOHN NELSON,
F. QUINN, THOS. G. RAPIER,
M. J. SCHWARM PHILIP THOMPSON
JOHN WALLE

Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux No 3 1/2 rue Carondelet.

Quinzième Etat Annuel.

Nouvelle-Orléans, ce 19 janvier 1885.

CONFORMEMENT à sa Charte, l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le 31 décembre 1884 :

Primes sur risques de feu	$542,214 35
Primes sur risques de mer	54,870 92
Primes sur risques de rivière	16,606 64
	$613,688 97
A ajouter primes non acquises de 1883 acquises en 1884	158,474 00
Total des primes	$772,162 97
Addaire :	
Primes remboursées et réfaction (Rebate)	$39,105 94
Réassurances	138,735 29
Primes sur risques non termin és	152,925 00
	324,7626
Primes nettes acquises	$447,396 74
A ajouter Intérêts et Profits et Pertes	24,757
	$472,154 63
Pertes payées sur les risques de Feu	$250,728 33
de Mer	34,764 71
de Rivière	3,355 51
Pertes non ajustées	40,000 00
	$328,848 55
Commission d'agences	$33,958 58
Dépenses d'agences	11,370 12
Taxes et Licences	4,063 23
Dépenses de bureau	27,431 64
Dépenses casuelles	4,159 24
	459,831 36
Bénéfice net	$12,323 25
Dividende semi annuel de 5 0/0 déclaré au 30 juin 1884	$15,000 00

ACTIF.

Bons des Etats-Unis de 4 et de 3 0/0	$150,000 00
Bons consolidés de la Nouvelle-Orléans	51,000 00
Premium Bonds	52,916 17
Argent en caisse	93,798 88
Dépôt au trésor de l'Etat du Mississippi	15,000 00
Primes en voie de recouvrement	26,774 15
Dûs par agents aux Etats-Unis et en Europe	46,749 81
Prêts sur hypothèque	56,111 34
Effets à recevoir pour primes et autres	5,388 23
Bons, actions et autres valeurs	17,989 20
Meubles et installations de bureaux	2,500 00
	$527,175 78

PASSIF.

Capital payé en plein	$300,000 00
Fonds de réserve	31,526 78
Dividendes non réclamés	2,724 00
Pertes non réglées	40,000 00
Primes sur risques non expirés	152,925 00
	527,175 78

Le tableau ci-dessus est une copie exacte des livres de la société d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

G. LANAUX, Président.

LEON SERE, Secrétaire.

Assermenté et signé devant moi, notaire, ce 19 janvier 188.

G. LAGARDEUR Jr., Notaire.

ASSURANCES

COMPAGNIE D'ASSURANCES —DES— FACTORS AND TRADERS

49.....Rue Carondelet.....49

Nouvelle-Orléans, 21 janvier 1885,

LES Directeurs, conformément à la charte de la Compagnie, publient l'exposé suivant de ses affaires pour l'année expirant le 31 décembre 1884 :

Primes—		
Sur les risques d'incendie	$389,609 46	
Sur les risques de rivière	51,791 99	
Sur les risques de mer	10,711 14	
		$451,111 99
Ajouter celles non expirées de 1883		163,576 89
		$614,688 88
Déduire—		
Primes non échues de 1884	$114,500 43	
Primes remboursées	71,209 66	
Réassurances	62 735 36	
Escomptes et commissions	79,943 20	
		328,388 65
Primes nettes échues		$286,300 23
Ajouter—		
Intérêts et Escompte	$40,135 23	
Sauvetage	4,994 89	
Profits et Pertes	291 02	
		45,421 14
Revenus nets		$331,721 37
Déduire pertes payées—		
Incendies	$206,041 06	
Rivières	16,692 11	
Mers	2,754 84	
	225,488 01	
Frais généraux	$6,329 29	
Bureau des Réassurances	4,636 85	
Taxes d'Etat et de Ville	16,025 72	
Dépenses d'agences	14,159 47	
		266,639-34
		$33 082 03
Pertes non payées		20,214 10
Soliquat		$2,767 93

La compagnie a l'actif suivant :

Comptant en mains	$34,214 10
Comptant entre les mains du Trésorier de l'Etat du Mississippi	25 000 00
Billets à recevoir valant nantissements	244,158 78
Billets à recevoir valant hypothécaires	103,578 11
Billets à recevoir valant billets à primes	1,408 05
Actions de banque et autres valeur du marché	16,415 00
Bons des Etats-Unis, valeur du marché	123,000 00
Bons de ville et d'Etat, valeur du marché	156,550 00
Propriétés foncières valeur du marché	141,400 00
Dû pour sauvetage	1,000 00
Installation de bureau	3,000 00
Comptes en voie de perception	55,400 25
Comptes dûs par des agents dont il a été perçu depuis le 1er janvier $19,371 32	26,805 04
Intérêt dû et accru sur prêts et hons	8,702 68
	$940 632 91

PASSIF.

Capital	$700,000 00
Surplus	50,000 00
Primes non échues	114,500 43
Pertes en suspens et non ajustées	30,214 10
Réassurances et autres bills	6,878 00
Balance à diviser entre les actionnaires selon l'ameendement de l'art le III de la charte	39,040 38
	$940,632 91

Ce qui précède est une copie vraie et exacte des livres de la compagnie.

ED. A. PAYPREY, Président.
THOMAS F. WALKER, Secrétaire.

ETAT DE LA LOUISIANE, Paroisse d'Orléans. } ss.

Ville de la Nouvelle-Orléans, 21 janv. 1885.

Fait et signé sous serment pardevant moi,

EDWARD IVY, Notaire.

Directeurs.

John I. Noble,	Louis Bush,
John Chaffe	A. Brittin,
Richard Milliken,	John I. Adams,
Sam'l Friedlander,	E. T. Buckner,
R. M. Walmsley,	Chas. Black,
A. H. May,	John V. Richards,
Samuel R. Boyd,	Thomas Day,
Wm J. Behan,	Sam'l Delgado,
R. F. Eshleman,	John P. Richardson
Wm Hartwell,	Jas T. Rodd,
C. J. Leeds,	John Phelps,
A. T. Janin,	Jules A. Blanc.

W. R. Bofinger

Elixir Oriental.

L'Elixir Oriental est une liqueur d'un goût très fin et très agréable, propre à toutes les affections graves contre toutes les affections de l'estomac. Il guérit très vite la dyspepsie, active les digestions difficiles, fait disparaître les aigreurs, les vomissements et les gaz de l'estomac, et augmente considérablement l'appétit qui devient impérieux. Par son usage la nutrition se régularise, la gaîté, la faiblesse générale, les pales couleurs disparaissent comme par enchantement. Il combat aussi avec succès les maux de tête, les fièvres, les irritations de l'intestin, et fréquentes causes des enfants.

Cet élixir est un fortifiant et un tonique de premier ordre, les merveilleuses propriétés reconstituantes ont été constatées et appréciées par les médecins les plus distingués de la Nouvelle-Orléans, qui l'ont employé avec le plus grand succès.

Dose : Un petit verre avant et après chaque repas.

M. Tardos,

Cher monsieur—Le cordial que vous avez on la bonté de soumettre à mon appréciation est surtout bon dans les cas de dyspepsie. Il est en effet stomachique et carminatif, et j'ai recommandé l'usage à ceux dont l'état bénéficierait de cette classe d'agents.

E. S. LEWIS, M. D.

J'ai fait usage expérimentalement du *Cordial stomachique* de Perrier et n'hésite pas à affirmer qu'il a été très efficace dans des cas de difficulté de digestion accompagnée de flatulence et de malaise après les repas. Il augmente l'appétit et active rapidement les fonctions de l'estomac.

D. C. HOLLIDAY, M. D.

Certificat de Mlle Angola Casenave.

Pendant quinze années consécutives j'ai souffert de la dyspepsie. Ayant été confiée aux soins de plusieurs médecins sans en éprouver de bien, la maladie devint chronique ; c'est alors que M. Tardos m'engagea à faire l'essai de son Elixir. J'en ai pris quatre bouteilles et ne souffre plus, je me crois même guérie, car, depuis le 27 février, je n'en ai plus pris.

ANGELA CASENAVE,
Chemin du Bayou, 246.

J'atteste la vérité des lignes qui précèdent en ma qualité de médecin de la famille.

LEON FERRIER, M. D. P.

L'Elixir Oriental ne doit sa vogue qu'aux résultats qu'en ont obtenus les personnes qui, étant souffrantes et qui ont été guéries par son usage. Ses progrès se sont faits sans le secours de la publicité. Avant longtemps, quand il sera mieux connu, il n'y aura pas une famille qui n'en aura au moins une bouteille en réserve en cas de besoin. S'il fait du bien aux malades, il préservera aussi les personnes portantes des souffrances à venir.

L'Elixir est une liqueur très agréable, qui se compare avantageusement à la Grande Chartreuse comme goût et finesse ; et, comme agent curatif il dépasse tout ce qui a été fait jusqu'à ce jour. A ce certificats des éminents docteurs qui ont déjà été publiés, vient s'ajouter un autre d'un médecin d'une grande réputation. Je voici :

Je certifie par les présentes que j'ai prescrit *L'Elixir Oriental* dans différents cas de dispepsie, et que j'en ai obtenu tous les résultats prompts, et même étonnants. Je recommande avec plaisir cette préparation aux personnes qui souffrent de gaz dans l'estomac, et dont la digestion est difficile. Il n'a aucun égal surtout aux femmes enceintes.

"W. R. MANDEVILLE, D. M.
"483 rue Magazine."

On trouve L'Elixir Oriental chez nombre de pharmaciens et dans beaucoup d'épiceries.

Ces lignes ont pour objet de certifier que j'ai beaucoup souffert de la digestion et de la constipation, et qu'en faisant usage de l'Elixir en question, j'ai été immédiatement soulagée. Je suis âgée de 70 ans, et recommande volontiers cette excellente préparation à toute personne souffrant d'une mauvaise digestion.

MRS REBECCA SNEAD,
Rue Trémé 246.

Nouvelle-Orléans, 1885.

DÉPOT GÉNÉRAL :
AU MAGASIN DE
ANGELO M. JOSEPH SOLARI
Coin des rues Royale et Douane, Nlle-Orléans
Vente en gros et au détail.
Et chez
12 avril— M. J. VERGNOLLE, 65 Dauphine

ASSURANCES.

Merchants' Mutual Insurance COMPANY OF NEW ORLEANS.

No 104 Canal Street.

THIRTY-FIRST ANNUAL STATEMENT.

In conformity with the requirements of their charter, the company publish the following statement :

Premiums received during the year ending May 31, 1885, including unearned premiums of the previous year—

On fire risks	$232,018 08
On marine risks	13,821 98
On river risks	14,786 77
Total primiums	$260,626 83
Less unearned premiums	72,317 00
Net earned premiums 31st May 1885	$188,309 83

LOSS PAID.

On fire risks	$88,486 91
On marine risks	2,490 26
On river risks	7,579 44
Taxes and expenses, less interest	28,786 34
Reinsurances and return premiums	28,632 98
Profit	$155,975 93
	$82,333 90

The company has the following assets :

Realestate	$253,293 51
Bank, railroad and other stocks	96,185 30
Notes secured by mortgage and pledge	124,446 66
Bills receivable	56,228 22
Premiums in course of collection	30,737 85
Stock of Vallette Dry Dock Company	11,362 50
Judgments	4,335 00
Cash on hand	39,822 13
	$616,410 07

The company has paid five per cent. interest to its stockholders for the year ending May 31, 1885.

The above statement is a just, true and correct transcript from the books of the company.

P. BURCHY, President.

G. W. NOTT, Secretary.

STATE OF LOUISIANA, } ss.
Parish of Orleans, City of New Orleans. }

Sworn to and subscribe before me the 9th day June, 1885.

JAMES FAHEY, Notary Public.

DIRECTORS.

John B. Laidande,	D. Fatio,
Paul Fourchy,	Jos. A. Shakspeare,
M. W. Smith,	U. Bassetti,
Chas. Laffite,	Aiden McLellan,
D. J. Chaffraix,	B. W. Taylor.

13jun—

CONSULAT DE FRANCE

—A—

LA NOUVELLE-ORLÉANS.

BUREAUX 195 RUE GRAVIER.

Ouverts de 10 h. du matin à 3 h. P. M.

Des renseignements sont demandés sur les personnes dont les noms suivent.

En cas de décès ou d'absence, leurs amis sont priés d'en donner avis au Consulat.

1er décembre 1885.

Aler, les époux	Kieffer, Justin, Vandely	
Albert, Emile Arthur	et Martin	
Barrère	Lalanne, Jean	
Blanchin, Mme	Laroux, Théophile	
Bouron, Philippe	Labanne	
Bousorel, héritiers de	Lecestion Yves	
Bougues, Julien Joseph	Leduc	
Augustin	Legue, Mme Marie E	
Bertrand, Charles fils	Lespaulinier, Louis Désiré	
Bertrand, Charles Mme	Labiche, Mathilde Mlle	
Bertrand Voodo, Mme	Labiche Marie Mlle	
Bertrand, Anna Mlle	Labiche, Mme Yve Eléonore	
Bonnet Jacques, dit Jules	Labiche, Jean Gabriel	
Boyer, Michel	Labiche, Gillert Leonie	
Bouchard	Labiche Marie Thérèse,	
Brun, Jean (2)	Yve Robin	
Bobly, Régula	Lacabe, Jean	
Burgos, François	Lacabe, Félix	
Cazes, Jean	Leroque, Mlle Marie	
Cazot Victor Alexandre	Leroque, Anastase	
Chaidelfrand	Leroque, Alphonse	
Claverie, Marc	Leroque, Mlle Jeanne	
Coquelet, H Jh	Magnan, Jacques	
Grottes, Martial (2)	Marchand, Françoise	
Courrège	Mollard, Antoine	
Charleville, Joseph	Montagd, Guillaume	
Comblé, H Joseph	Medvain, Epaminondas	
Deschesne, Joseph	Prioré	
Dessommes, liquidateur (3)	Pagnerre, Achille	
Durand, David	Pagnerre, Albert Louis	
Dester, Armand Stanislas	Paronin	
Escoubas, Adolphe	Rouchard (2)	
Farrelle, Jean Baptiste François	Soulé, les époux Sullivan	
Ferré, Auguste	Saint Martin	
Farelle, T A	Le Aramont	
Granger, Alexandre	Thevenet	
Gobel, Victor François	Tourrette	
Guillaux, Mme	Tomlinson, Yve	
Bochard, Yve	Vinsonneau	
Imbert, Albert	Vigues, Mme	
Jacque, Honoré	Vincent, Victor	
Jeannin, Auguste	Vincent, Adolphe et Elvire	

Le Gérant,
JULES BECFVÉ.

LA CREOLINE,

—OU—

La liqueur Malakoff des dames et des familles.

ALPHONSE WALZ,
24 et 26 rue Conti,
Seul Propriétaire et Fabricant.

FRAPART HOUSE.

MANDEVILLE.

SOURCE FERRUGINEUSE.

Hôtel et Restaurant de premier ordre,

L'établissement s'élève sur les bords du lac, dans un endroit très pittoresque. Localité salubre. Bains et agréments de toute sorte, chambres vastes et bien aérées ; cottages pour familles. Table de premier ordre et vins de choix.

15juin—

THE NEW-ORLEANS BEE,

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans,

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the French-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms :

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12 ; six months, $6 ; three months, $3 ; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $2 ; six months, $1.50 ; three months, 75 cents.

Chez tous les Parfumeurs & Coiffeurs de France & Etranger

La VELOUTINE

Poudre de Riz spéciale

PRÉPARÉE AU BISMUTH

Par CH.les FAY, Parfumeur

PARIS, 9, Rue de la Paix, 9, PARIS

ASSURANCES.

Merchants' Mutual Insurance COMPANY OF NEW ORLEANS.

No 104 Canal Street.

THIRTY-FIRST ANNUAL STATEMENT.

In conformity with the requirements of their charter, the company publish the following statement :

Premiums received during the year ending May 31, 1885, including unearned premiums of the previous year—

On fire risks	$232,018 08
On marine risks	13,821 98
On river risks	14,786 77
Total primiums	$260,626 83
Less unearned premiums	72,317 00
Net earned premiums 31st May 1885	$188,309 83

LOSS PAID.

On fire risks	$88,486 91
On marine risks	2,490 26
On river risks	7,579 44
Taxes and expenses, less interest	28,786 34
Reinsurances and return premiums	28,632 98
Profit	$155,975 93
	$82,333 90

The company has the following assets :

Realestate	$253,293 51
Bank, railroad and other stocks	96,185 30
Notes secured by mortgage and pledge	124,446 66
Bills receivable	56,228 22
Premiums in course of collection	30,737 85
Stock of Vallette Dry Dock Company	11,362 50
Judgments	4,335 00
Cash on hand	39,822 13
	$616,410 07

The company has paid five per cent. interest to its stockholders for the year ending May 31, 1885.

The above statement is a just, true and correct transcript from the books of the company.

P. BURCHY, President.

G. W. NOTT, Secretary.

STATE OF LOUISIANA, } ss.
Parish of Orleans, City of New Orleans. }

Sworn to and subscribe before me the 9th day June, 1885.

JAMES FAHEY, Notary Public.

DIRECTORS.

John B. Laidande,	D. Fatio,
Paul Fourchy,	Jos. A. Shakspeare,
M. W. Smith,	U. Bassetti,
Chas. Laffite,	Aiden McLellan,
D. J. Chaffraix,	B. W. Taylor.

13jun—

CONSULAT DE FRANCE

—A—

LA NOUVELLE-ORLÉANS.

BUREAUX 195 RUE GRAVIER.

Ouverts de 10 h. du matin à 3 h. P. M.

Des renseignements sont demandés sur les personnes dont les noms suivent.

En cas de décès ou d'absence, leurs amis sont priés d'en donner avis au Consulat.

1er décembre 1885.

Aler, les époux	Kieffer, Justin, Vandely	
Albert, Emile Arthur	et Martin	
Barrère	Lalanne, Jean	
Blanchin, Mme	Laroux, Théophile	
Bouron, Philippe	Labanne	
Bousorel, héritiers de	Lecestion Yves	
Bougues, Julien Joseph	Leduc	
Augustin	Legue, Mme Marie E	
Bertrand, Charles fils	Lespaulinier, Louis Désiré	
Bertrand, Charles Mme	Labiche, Mathilde Mlle	
Bertrand Voodo, Mme	Labiche Marie Mlle	
Bertrand, Anna Mlle	Labiche, Mme Yve Eléonore	
Bonnet Jacques, dit Jules	Labiche, Jean Gabriel	
Boyer, Michel	Labiche, Gillert Leonie	
Bouchard	Labiche Marie Thérèse,	
Brun, Jean (2)	Yve Robin	
Bobly, Régula	Lacabe, Jean	
Burgos, François	Lacabe, Félix	
Cazes, Jean	Leroque, Mlle Marie	
Cazot Victor Alexandre	Leroque, Anastase	
Chaidelfrand	Leroque, Alphonse	
Claverie, Marc	Leroque, Mlle Jeanne	
Coquelet, H Jh	Magnan, Jacques	
Grottes, Martial (2)	Marchand, Françoise	
Courrège	Mollard, Antoine	
Charleville, Joseph	Montagd, Guillaume	
Comblé, H Joseph	Medvain, Epaminondas	
Deschesne, Joseph	Prioré	
Dessommes, liquidateur (3)	Pagnerre, Achille	
Durand, David	Pagnerre, Albert Louis	
Dester, Armand Stanislas	Paronin	
Escoubas, Adolphe	Rouchard (2)	
Farrelle, Jean Baptiste François	Soulé, les époux Sullivan	
Ferré, Auguste	Saint Martin	
Farelle, T A	Le Aramont	
Granger, Alexandre	Thevenet	
Gobel, Victor François	Tourrette	
Guillaux, Mme	Tomlinson, Yve	
Bochard, Yve	Vinsonneau	
Imbert, Albert	Vigues, Mme	
Jacque, Honoré	Vincent, Victor	
Jeannin, Auguste	Vincent, Adolphe et Elvire	

Le Gérant,
JULES BECFVÉ.

LA CREOLINE,

—OU—

La liqueur Malakoff des dames et des familles.

ALPHONSE WALZ,
24 et 26 rue Conti,
Seul Propriétaire et Fabricant.

FRAPART HOUSE.

MANDEVILLE.

SOURCE FERRUGINEUSE.

Hôtel et Restaurant de premier ordre,

L'établissement s'élève sur les bords du lac, dans un endroit très pittoresque. Localité salubre. Bains et agréments de toute sorte, chambres vastes et bien aérées ; cottages pour familles. Table de premier ordre et vins de choix.

15juin—

THE NEW-ORLEANS BEE,

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans,

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the French-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen, who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms :

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12 ; six months, $6 ; three months, $3 ; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $2 ; six months, $1.50 ; three months, 75 cents.

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Entre New York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite pour le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée No. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit :

ST-GERMAIN, Traub, mercredi, 23 décembre.
NORMANDIE, Frangeul, mercredi, 30décembre
ST-LAURENT, de Joussein, mercredi, 6 jan
AMERIQUE, Santelli, mercredi, 13 janvier.

Prix de passage pour le Havre.

Première cabine (vin compris)....$80 et $100
Deuxième cissse.....$60

Billets aller et retour à prix réduits.

Entrepont, $25, avec aménagement supérieur comprenant vin, literie et ustensiles.

Pour fret et passage, s'adresser à

A.D. SCHREIBER,
61 rue Carondelet, au premier.

P. S.—Chèques sur la Banque Transatlantique de Paris

RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U., partant tous les samedis.

ENTRE NEW YORK ET ANVERS

LE RHONE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE,

Entrepont, $23 ; payé d'avance, $25 ; excursion, $48, y compris literie ; 2e chambre, $65 ; excursion, $90. Salons, de $60 à $90 ; excursion de $110 à $160.

Peter Wright & Sons, Gen. Agts., No 1 Broadway, N. Y.,

A. K. MILLER & CO., 37 Carondelet.
ED. A. YORKE, coin Carondelet et Gravier.

4 nov—25 1 an

Ligne régulière du haut de la côte,

Les bateaux à vapeur avisants de la Rivière Rouge partiront comme suit à partir de cette date.

Pour le Bayou Lafourche, Donaldsonville, et tous les débarcadères intermédiaires.

ASSOMPTION,

Part tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, à midi.

LAURA LEE,

Part tous les LUNDIS, MERCREDIS et VENDREDIS, à midi.

Pour Donaldsonville et tous les débarcadères intermédiaires de la côte.

WHISPER,

Part tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS, à midi.

1er sept— B. RIVET, Agent.

PACKET INDEPENDANT POUR LA CÔTE ET LE BAYOU LAFOURCHE.

E. W. FULLER,

W. E. Barré, Capitaine, F. B. Dumestre, Commis. Part tous les LUNDIS, MERCREDIS et VENDREDIS à midi.

Pour le fret s'adresser à A. M. HALLIDAY & WRIGHT, Agents, au pied de la rue du Canal. C. C. Telephone No 107. 8 avril—

NEW CAMELIA, SERVICE D'HIVER.

Le vapeur à partir du 1er Novembre 1885, partira de Milneburg, à l'arrivée du train de la gare Pontchartrain, au pied de la rue des Champs-Elysées :

MARDI, à l'arrivée du train de	12 m.	
JEUDI	"	12 m.
SAMEDI	"	3 p. m.

Retour—Laissera Old Landing.

LUNDI	5 a. m.
MERCREDI	7 a. m.
VENDREDI	7 a. m.

L'eau et le temps le permettant.

PRIX DE TRAVERSÉE aller et retour : $1 00

Le fret est reçu journellement à la gare du chemin de fer de Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE, Agent,
47 rue Carondelet.

1er mai—

Crescent Insurance Company.

67 et 69, rue du Camp,

NOUVELLE-ORLÉANS.

Organisée comme compagnie mutuelle en 1849 —Réorganisée comme compagnie d'actionnaires en 1860.

CAPITAL EN ARGENT...$400,000

A payé pour des pertes plus de NEUF MILLIONS de piastres depuis 1849.

Polices d'assurances annuelles et à échéances fixées de gré à gré, remises contre des primes d'incendie.

W. R. LYMAN.....Président
CHAS. H. DOLSEN.....Vice-Président
CHAS. E. RICE.....Secrétaire

Directeurs :

Joseph Bowlin,	James T. Rood,
Geo. W. Santel,	Sam'l H. Kennedy
W. B. Conger,	Alfred Moulton,
C. Marinoni,	W. R. Lyman,
Harry L. Flash,	Chas. H. Dolsen,
J. J. Reiss,	S. C. Coulon,
Lucien Dalery,	Charles Newman,
N. D. Wallace,	M. Gillis,
R. F. W. Buchman,	C. K. David,
Wm. Grant,	A. Rosenfield,
John D. Fisher,	Chas. A. Snow,
Joseph Kohn,	Charles M. Whitney,
	D. R. Calder.

Voir nos agents dans la Louisiane, le Texas, le Mississippi et l'Arkansas.

10 juil 85—1an

L'INDÉPENDANCE BELGE.

L'E journal l'*Indépendance Belge* vient de fonder une agence à la Nouvelle-Orléans. On peut s'abonner au Bureau de M. HOSPIED LAMAL, agent commercial, No 13 rue Carondelet, établissement Jacquet. 29 nov—1 mois

CHEMINS DE FER

Chemin de fer Pontchartrain.

A partir du 14 Septembre 1885, les trains partent comme suit :

Départs de Milneburg.	Départs de la jonction Pont'rain.
5:30 a. m.	6:00 a. m.
6:30 a. m.	7:00 a. m.
7:30 a. m.	8:00 a. m.
8:30 a. m.	10:00 a. m.
10:30 a. m.	11:30 a. m.
12:30 p. m.	1:00 p. m.
1:30 p. m.	3:00 p. m.
3:30 p. m.	4:00 p. m.
4:30 p. m.	5:00 p. m.
5:30 p. m.	6:00 p. m.
6:30 p. m.	7:00 p. m.
7:30 p. m.	8:00 p. m.
8:30 p. m.	9:00 p. m.

O. M. DUNN, Président.
C. L HUMPHREY, Maître de trais.

17 juin—

Mississippi Valley Route.

Louisville, New Orleans and Texas Railroad.

No 1 arrive	9:30 A. M.	No 2 part	5:30 P. M.
No 5 "	7:00 P. M.	No 6 "	8:00 A. M.
No 7 "	10:40 A. M.	No 8 "	4:20 P. M.

Les trains Nos 1 et 2 font un service quotidien entre la Nouvelle-Orléans et Memphis. Les trains Nos 5 et 6 font un service quotidien entre la Nouvelle-Orléans et Leland. Les trains Nos 7 et 8 font un service quotidien entre la Nouvelle-Orléans et Baton Rouge pour ceux qui désirent des voyageurs. Entre Baton Rouge et Leland, ils ne s'arrêteront qu'aux stations régulières pour déposer des passagers, quand il leur sera fait un signal pour en prendre. Entre Leland et Memphis, ils s'arrêteront à toutes les stations régulières et aux stations à signaux, quand il leur sera fait des signaux. Les trains Nos 5 et 6 s'arrêteront à toutes les stations régulières et aux stations à signaux, quand il leur sera fait des signaux. Les trains No 5 et 6 se relient, à Ethel, au train de Clinton, et, à Harrison, au Natchez, Jackson & Columbus Railroad. Les trains 1, 2, 5 et 6 se relient, à Vicksburg, au V. S. & P. & Y. & M. Les trains Nos 1 et 2 se relient, à Leland, aux trains de Huntington, Arkansas City et de tous les autres points de l'Arkansas.

JOHN BRADLEY,
Asst. Surintendant.

A. J. KNOPP, G. F. & P. A.
E. F. REYNOLDS, G. A.

24 nov—

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.

Southern Pacific Co. Atlantic System via Morgan's La. & T. R. & S. S. Co.

Départ de la N-Orléans. | Arrivée à la N-Orléans.
No 50 Local...8:10 a m | No 19 Californ...7:40 a m
No 20 Califor...7:30 p m | No 51 Local...6:30 p m

Chars-dortoirs entre New-Orleans, Houston et la Californie ; un seul changement jusqu'à San Francisco.

Connexions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans les chars-dortoirs à retenir tous les jours au bureau et Magasins et Natchez.

A. C. HUTCHINSON, Gen'l Manager.
J. G. SCHMIEVER, Traffic Manager.

17 mai 84—1an

OPPRESSIONS
Toux, Rhumes, ASTHMES NÉVRALGIE Catarrhes
La fumée étant ABSORBÉE, pénètre dans la poitrine, calme le Système nerveux, facilite l'expectoration et favorise les fonctions des organes respiratoires.—Dans toutes les pharm. de France, 2 fr. la boîte—PARIS, vente en gros, J. ESPIC, 125, r St-Lazarre.—*Exiger cette signature sur chaque cigarette.*

INSTITUTIONS.

Mlle ODESSA MERCIER,

Professeur de Musique

PIANO ET SOLFÈGE.

S'adresser rue du Canal, No 199. 25oct—

Mme Vve BERNARD NAUTRÉ

A l'honneur d'offrir ses services au public comme professeur de piano, de solfège et de langues française, anglaise et espagnole. Elle donnera au Magasin de Musique, 199 rue du Canal No 135 chez le Dr H Bayon 125 rue Burgundy, ou chez elle, 229, rue des Ursulines. 18 sept—

INSTITUTION COURTO.

Pensionnat et External,
Coin St Philippe et Prieur.

Les cours de Français et d'Anglais complets sont toutes les branches d'enseignement et sont confiés à des professeurs expérimentés.

Une classe de commerce et de sténographie, sous la direction de monsieur Carto, et une classe de travaux à l'aiguille et travaux d'agrément tels que fleurs en laine, en papier, en étoffe sont offerts aux élèves aux prix réduits.

Un cours d'Espagnol et d'Allemand auprès [illegible] 17 juin—

Dr. J. B. Perez,

Médecin et Chirurgien,

D'une experience de 25 années dans le traitement et la guérison de tous les maux des

ORGANES GENITO-URINAIRES

et des maux provenant soit des NERFS, soit d'une DÉBILITÉ PHYSIQUE, causée par l'âge ou des abus quelconques. Maladies chroniques traitées avec succès. La maladie de Bright, la gravelle, le catarrhe de la vessie, les écoulements, la spermatorrhée et tous les désordres d'une NATURE PRIVÉE, traités sans l'usage du mercure, ni d'aucune drogue nuisible. Guérison garantie. Le rétrécissement de l'urètre guéri par un simple mécanisme, sans douleur. Les maladies de femmes et irrégularités de l'organisme guéries ainsi que la Femme Regulating Elixir' du Dr. PEREZ ne s'ob